

**Vincenzo Ferrone, *The enlightenment. History of an idea*, Princeton and Oxford, Princeton University Press, 2015, 232 pp.**

Elisabetta Tarantino tradujo al inglés las *Lezioni illuministiche*, de Vincenzo Ferrone aparecidas en 2010; los editores cambiaron el título, mucho más provocativo en el italiano original, por otro más adaptable al mercado anglosajón. El autor, actualmente profesor de historia moderna en la Universidad de Turín, es un especialista en la Ilustración o Iluminismo, materia a la que ha dedicado casi todas sus publicaciones, entre las que resaltan *Los profetas de la Ilustración* (1989), *El hombre de la Ilustración* –que Alianza editara en castellano el mismo año de su publicación en italiano, 1992– y el *Diccionario histórico* de la Ilustración que coeditara con Daniel Roche, también impreso por Alianza en 1998.

Ferrone nos advierte que este libro es parte de unas lecciones sobre *Les Lumières dans l'Europe d'Ancien Régime entre histoire et historiographie*, que dictara en el Collège de France en 2005. Y en verdad que son un apretadísimo breviario de temas de la Ilustración que la recorren históricamente en una relectura de la historiografía desde Kant a nuestros días. Podemos considerarla entonces como una introducción a los temas y problemas de la Ilustración, sin más ambiciones.

El texto se despliega en dos grandes secciones un post-escrito. En la primera se consideran los filósofos de la Ilustración, un concepto centauro, como se ha puesto en lengua inglesa y que en la materna se dijo *ircocervo*, y en la nuestra *hircocervo*, con la que literalmente referimos el animal de la mitología que es macho cabrío y ciervo a la vez y que es una metáfora de la quimera, la ilusión, pero también de lo contradictorio que, como tal, no puede existir, la utopía. Para Ferrone se trata de abarcar bajo esta imagen la revolución filosófico-teológica y también política que acompaña el decurso histórico de la Ilustración. Estudia a Kant y la emancipación del hombre por el hombre; a Hegel y la dialéctica de la modernidad filosófica; a Marx y Nietzsche que presentan la Ilustración como voluntad de poder de la burguesía; a Adorno y Horkheimer que exhibieron el lado totalitario de la Ilustración; a Foucault y la muerte del sujeto; y a los posmodernos, desde la disputa entre Cassirer y Heidegger a la *katholische Aufklärung* ejemplificada en Benedicto XVI.

La segunda parte trata de los historiadores de la Ilustración como revolución cultural ocurrida en las entrañas del antiguo régimen. Empieza con una interesan consideración de la *epistemologia imaginabilis*, como se la llama en la filosofía de la ciencia y que lleva al análisis de la revolución científica moderna que extiende hasta Khun; sigue el paradigma de la Ilustración que es el francés, su legado multifacético sólo comparable, afirma Ferrone, a la ruptura cristiana en el viejo orden pagano; continúa con el estudio de la Ilustración como problema en la historiografía del siglo veinte y sus vaivenes entre la historia política y social y la historia cultural; prosigue con un muy interesante capitulito sobre el fenómeno de la Ilustración en el antiguo régimen europeo, esto es, el llamado humanismo de los pensadores moderno; viene luego un estudio sobre la geografía y la cronología de la revolución cultural ilustrada; y concluye con un estudio acerca de la última Ilustración y la crisis del antiguo régimen, que tituló «La politización y la *natura naturans*», en el sentido spinoziano de la fuerza natural que impone el nuevo régimen vía revolución.

Libro de interés, que expone el estado de los estudios sobre la Ilustración hasta estos días, panorama amplio que se enriquece con cuantiosas notas, escrito por un autor avezado en la materia, que muestra cómo y por qué la mentalidad ilustrada sigue aún entre nosotros y no tiene voluntad alguna de declararse difunta.

Juan Fernando SEGOVIA